## UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO RIO PIEDRAS, PUERTO RICO COLEGIO DE CIENCIAS SOCIALES

DEPARTAMENTO DE SOCIOLOGIA

Río Piedras, P. R., 27 de octubre de 1968.

Doctor Plutarco Naranjo Quito

Muy estimado Doctor Naranjo:

Había demorado la conestación a su muy amable de 26 de julio, a fin de darle noticias seguras sobre la edición del libro <u>Páginas Inéditas</u> de Montalvo; y en ésta ya le informo que el señor Cagija recibió, hace ya varios días, el manuscrito del mismo, y me ha prometido que entrará en seguida en prensa. El libro --las producciones de Montalvo --las considero una joya, y será motivo de delectación intelectual por parte de los montalvistas del Ecuador y de América.

En ésta me permito incluirle lo que va a ser el INDICE del libro, Esta va con un ruego, y es que Ud. sea tan amable de dar las primicia del mismo a un periódico de Quito, y acaso de Guayaquil, por ser su contenido de interés general. Ello serviría para dar a conocer el libro, y mi deuda hacia Montalvo, en dar a conocer esas páginas eminentes fruto de su genio. Como Ud. bien dice las Páginas de juventud -los artículos sobre Lamartine, muy hermosos de suyo-sólo lo conocen eruditos, pero no el gran público. Los del Espectador son totalmente desconocidos. Asimismo el Diario. Este es una verdadera joya biográfica. Aunque fue copiado del francés por una mecanógrafa que lo sabía si acaso queda alguna laguna, ello lo salvará la revisión posterior. La traducción hecha por mí, salva que lo pueda leer todo lector, sobre todo en este tiempo que el francés no es el segundo idiona nuestr sino el inglés. Para el biógrafo todas estas Páginas Inéditas son ese ciales; más aun, no se puede- escribir la biografía de Montalvo sin ellas. Las copias a carbón del archivode Doña Marina son las mismas, creo yo; pero luego se podrá ver si son otras que yo no tengo. Claro que en la forma que fueron copiadas hasta la forma en que van a salir hay la diferencia entre un diamante todo empolvado y luego pulido y reluciente. Ello me llevó alguna, horas, ojala pueda luego cotejarse con el original del Sr. Bueno. Hago algunas citas de su libro Bibliogra-Sobre el Diario: fía de Montalvo, en miledición de ahora.

10 de junio de 187) (unas 10 páginas). 2 de junio (unas 6 páginas). 2 de junio del 70. 3 págs. más. 3 de junio. 4 de junio. 5 de junio. 6 de junio. 7 de junio. Cartas de Montalvo al señora Lamartine, condesa, pidiéndole le compensara manuscrito de carta de Lamartine, por hambra de Montalvo en ese tiempo (1876). Ello todo patético, pero digno, de este hijo de los Andes, como se llama él. 8 de junio. 9 de junio. 10 de junio. "Esta es la tercera vez que sueño con la muerte de mi hermano, una de las dos o tres personas que siento haber perdido en el mundo. Pobres pequeñas criaturas, hijos míos, en el orfelinato"... 19 de julio. Habla de la Guerra Franco-Prusiana de 1870, que ala sazón se desata en ese año. La comenta. Profetiza. De-

fiende a Francia.

A final habla de Lida.. "¿qué será de mi pobre Lida?". Creo que hay algunas páginas sobre esta dama, pero no las tengo.

El diario, incluidas mis traducciones del francés, da una 50 páginas del tamaño de ésta en que le escribo, a dos espacios.

Me permito mencionarle al escritor Ernesto Mejía Sánchez.¿Tiene Ud. corrrespondencia con él? El es nicaragüense.Lo considero uno de los mejores conocedores de Montalvo.Produjo en El Colegio de México; es literato y filólogo. A Ud.le será fácil saber de él a través de la Embajada de Nicaragua en Quito. Tiene varios artículos sobre Montalvo en la Nueva Revista de Filología Española. Si da con su dirección mándemela, No estoy seguro si Ud. lo incluye en su Estudio Bibliográfico.

Mi libro Filosofía y Apostolado de Martí acaba de entrar en prensa en la Editorial Universitaria de la Universidad de Puerto Rico, donde se edita muy bien, y tardará unos meses aun ues el libro es extenso. Parecido quistera no morti sin terminar el Montalvo, pero no siempre alcanza el tiempo. Son dos espíritus gemelos. Filósofos ambos, sin que todavía América y Europa lo sepan....

No deje de enviarme lo que se publique en Ecuador sobre Montalvo Me permito hacerle una sugerencia: que pida al señor Doctor Dario Lara el certificado de defunción, y acaso de autopsia de Montalvo, en París. Cuando menos no dice nada; pero puede que contenga algún dato interesante. Yo perdí la carta de Ballén, sobre la muerte de Montalvo. ¿Tiene Ud. copia? La leí en la obra de Andrade inédita, en La Habana, Montalvo y García Moreno. Está en el capítulo sobre la muerte de Montalvo, todo él interesante.

Ojalá pronto aparezcan las páginas recogidas por el Dr. Lara, con el prólogo suyo que Je sugería.

Sin más, y en espera de su gratas noticias, le estrecha la mano su afectísimo amigo,

DEPARTAMENTO DE SOCIOLOGIA

COFECIO DE CIENCIVA SOCIVEES

NNIVERSIDAD DE PUERTO RICO

<u>Particular de la companya de la proposición de la companya de la </u>	<b>q</b> •
Prólogo	IX
PAGINAS DE JUVENTUD	- 2
I. Dios a todos se acomoda, El iris(1851)	1
II. Discurso en la sociedad La Ilustración(1852)	
III. En un álbum (1854)	100
IV. El poeta	
V. Lamartine (A los Ecuatorianos) (I)(28 de junio de 1856)	
Lamartine (II) (abril de 1858)	
VI. Correspondencia de Italia(1858), La democracia, Quito, 1858.  (I) Marsella, Aviñón, Génova, Florencia(23 de enero del858 (II) Florencia (25 de enero de 1858	39 39 46
(IV) Venecia (23 de marzo de 1858)	84 11958 92-1
(VIII) Desde el Burget hasta Ginebra (agosto de 1858)	.101-7
PAGINAS PARA ELCOSMOPOLITA (Entre enero de 1866 y enero	de 1869
VII. El Ródano	116
VIII. Cuentos fantásticos	
IX. Sobre la amistad(fragmento)	200
X. Las visperas sicilianas (Páginas del Cosmopolita)	
XI. Escenas nocturnas. (I) La casa del duende	
XII. Escenas nocturnas. (II) La rústica Desdémona	168
DIARIO DEL DESTIERRO (1870)	
XIII. Día por día (Diario, 1º de junio de 1870)	183
XIV Diario (Del 2 al 19 de junio de 1870)	195
X V Diario.19 de julio.Guerra Franco-prusiana	
PAGINAS PARA E L REGENERADOR(ca.:enero de 1878)	
XVI. La leva (I)	235
XVII. La leva(II)	241
(1) La numeración y ubicación de los capítulos, y los títulos de seis partes en que se dividen estas. PAGINAS INEDITAS, son del (R.D.Agramonte).	las Editor

## ARTICULOS DE LA CANDELA

		Paq.
XAIII	Muerte del Papa(Pío IX), La candela, núm. 5,14 de marzo	. 247-
Y T	X. Amnistía, La candela, núm. 12, 30 de abril de 1878	
	A, Amilistia, <u>La Candela</u> , man. 12,	
	PARA	
	ARTICULOS/ EL ESPECTADOR (TOMO IV)	
	(Con posterioridad/15 de marzo de 1888)	
x x .	Safira. Poesía de la historia	250
	. Filología. Lo que entendemos por fregar y fregarse en Quito,	
	Bogotá, Lima y otras capitales de la América Española	255
XXII .		260
	the es to due enclanden por mis bere to transcore	260
XXIII.		265
XXIV .	Colonias y colonizadores	268
XXV.	España (1885)	275
. IVXX	El baile	284
XXVII.	MR	291
xxvfII		303
XXIX .		313
xxx.	선생님은 사람들은 사람들이 되었다. 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그	336
XXXI .	De la embriaguez (fragmento)	339
	APENDICE	
XXXII	Retrato de don Rafae Núñez	343
XXXIII	. Del cuaderno de Apuntes de Montalvo	344
XXXIV	Apuntaciones de un borrador de Montalvo para refutar a Rafael María Merchán	354
Mark State of the	The state of the s	

Prólogo	g. IX
PAGINAS DE JUVENTUD	
I. Dios a todos se acomoda, <u>El iris(1851)</u>	
III. En un álbum (1854)	
IV. El poeta	
v. Lamartine (A los Ecuatorianos) (I)(28 de junio de 1856)	
Lamartine (II) (abril de 1858)	
VI. Correspondencia de Italia (1858), La democracia, Quito, 1858.  (I) Marsella, Aviñón, Génova, Florencia (23-de enero del 1858.  (II) Florencia (25 de enero de 1858.	
(III) Napoles, (10 de marzo de 1858)	,58
(IV) Venecia (23 de marzo de 1858)	.70
(VI) Génova, Lombardia, Venecia, el Adriatico (30 de abril de (VI) Milán, Piamonte (15 de mayo de 1858)	84 11 <b>9</b> 58 92 <b>-</b> 1
(VIII) Desde el Burget hasta Ginebra (agosto de 1858)	101-7
PAGINAS PARA ELCOSMOPOLITA (Entre enero de 1866 y enero	de 1869
VII. El Ródano	116
VIII. Cuentos fantásticos	
IX. Sobre la amistad(fragmento)	
X. Las vísperas sicilianas (Páginas del Cosmopolita)	
XI. Escenas nocturnas. (I) La casa del duende	
XII.Escenas nocturnas. (II) La rústica Desdémona	
DIARIO DEL DESTIERRO (1870)	
XIII Día por día (Diario, 1º de junio de 1870)	183
XIV Diario (Del 2 al 19 de junio de 1870)	195
X V .Diario.19 de julio.Guerra Franco-prusiana	225-A
PAGINAS PARA E L REGENERADOR(ca.:enero de 1878)	
XVI. La leva (I)	235
XVII. La leva (II)	241
(1) La numeración y ubicación de los capítulos, y los títulos de seis partes en que se dividen estas. PAGINAS INEDITAS, son del (R.D.Agramonte).	las Editor
VTT	

## ARTICULOS DE LA CANDELA

XVIII . Muerte del Papa (Pío IX), La candela, núm. 5,14 de marzo	Paq.
X I X. Amnistía, <u>La candela</u> , núm. 12, 30 de abril de 1878	· 247-
ARTICULOS EL ESPECTADOR (TOMO IV) Salvanoral (Con posterioridad) de marzo de 1888)	
X X . Safira. Poesía de la historia	250
XXI. Filología. Lo que entendemos por fregar y fregarse en Quito,	- 1
Bogotá, Lima y otras capitales de la América Española	255
XXII . Qué es lo que entienden por une scie los franceses	260
XXIII. Hombre práctico, mujer práctica	265
XXIV . Colonias y colonizadores	268
X X V. España (1885)	275
XXVI . El baile	284
XXVII. Marte (1886)	291
XXVIII. Marco Tulio Cicerón	303
XXIX . Los catalanes y aragoneses en Oriente	313
X X X. A sombrero de Castelar	336
XXXI . De la embriaguez (fragmento)	339
APENDICE	
XXXII . Retrato de don Rafae Núñez	343
XXXII. Del cuaderno de Apuntes de Montalvo	344
Rafael Maria Merchán	354